

ГОСУДАРСТВЕННОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ  
ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ  
«ДОНЕЦКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ ТЕХНИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»

УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по научно-  
педагогической работе



А.В. Левшов  
И.О. Фамилия

(подпись)

«30» июня 20 17 года

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

Учет в зарубежных странах

Направление подготовки:

38.03.01 Экономика

Профиль:

Учет и аудит в производственной сфере

Программа:

бакалаври ат

Форма обучения:

очная, заочная

Форма обучения:	Очная	Заочная
Семестр(ы)	6	8
Общая трудоёмкость в з.е./часах	3/108	3/108
Аудиторные занятия (час.), в том числе	51	6
Лекции (час.)	34	4
Практические (семинарские) занятия (час.)	17	2
Лабораторные работы (час.)	-	-
Самостоятельная работа (час.), в том числе	57	102
Курсовой проект (работа) (семестр/час.)	-	-
Индивидуальное задание (кол./час.)	1/9	1/9
Форма промежуточной аттестации (экзамен(зачёт), час.)	зачет	зачет

Донецк, 2017 г.

Рабочая программа дисциплины «Учет в зарубежных странах» составлена в соответствии с учебным планом по направлению подготовки 38.03.01 Экономика для бакалавриата профиля «Учет и аудит в производственной сфере» для 2017 года приёма.

Составитель: Юркова Инна Михайловна, старший преподаватель кафедры «Бухгалтерский учет и аудит».

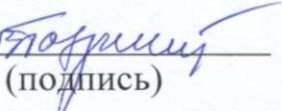
Рабочая программа **рассмотрена и утверждена** на заседании кафедры «Бухгалтерский учет и аудит»

Протокол от «07» июня 2017 года № 10

Заведующий кафедрой  Гавриленко В.А.  
(подпись) (Ф.И.О.)

Рабочая программа **согласована с выпускающей кафедрой** «Бухгалтерский учет и аудит».

Протокол от «07» июня 2017 года № 10

Заведующий кафедрой  Гавриленко В.А.  
(подпись) (Ф.И.О.)

Рабочая программа **одобрена учебно-методической комиссией** ДонНТУ по направлению подготовки 38.03.01 Экономика.

Протокол от «30» июня 2017 года № 5

Председатель  Крапивницкая С.Н.  
(подпись) (Ф.И.О.)

Рабочая программа **продлена** для 20\_\_ года приёма на заседании кафедры  
«Бухгалтерский учет и аудит»

Протокол от «\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ года № \_\_\_\_\_

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ Гавриленко В.А.  
(подпись) (Ф.И.О.)

Согласовано с выпускающей кафедрой «Бухгалтерский учет и аудит».

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ Гавриленко В.А.  
(подпись) (Ф.И.О.)

Рабочая программа **продлена** для 20\_\_ года приёма на заседании кафедры  
«Бухгалтерский учет и аудит»

Протокол от «\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ года № \_\_\_\_\_

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ Гавриленко В.А.  
(подпись) (Ф.И.О.)

Согласовано с выпускающей кафедрой «Бухгалтерский учет и аудит».

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ Гавриленко В.А.  
(подпись) (Ф.И.О.)

Рабочая программа **продлена** для 20\_\_ года приёма на заседании кафедры  
«Бухгалтерский учет и аудит»

Протокол от «\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ года № \_\_\_\_\_

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ Гавриленко В.А.  
(подпись) (Ф.И.О.)

Согласовано с выпускающей кафедрой «Бухгалтерский учет и аудит».

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ Гавриленко В.А.  
(подпись) (Ф.И.О.)

## 1. ОБЪЕКТ, ЦЕЛЬ И ЗАДАЧИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Дисциплина рассматривает вопросы теории и практики ведения бухгалтерского учета зарубежных стран.

Целью дисциплины является: формирование у студентов теоретических знаний и практических навыков в финансовом и управленческом учете зарубежных стран с учетом общепринятых принципов и международных стандартов бухгалтерского учета.

Задачи дисциплины: изучение теории и практики финансового и управленческого учета в зарубежных странах.

В результате освоения дисциплины студент должен знать:

**Знать:** общие принципы и особенности бухгалтерского учета за рубежом; сущность моделей бухгалтерского учета в зарубежных странах и их характеристику; назначение и содержание финансовой отчетности компаний в соответствии с международными стандартами; основы зарубежного учета активов, капитала и обязательств; основы зарубежного учета доходов, расходов и финансовых результатов.

**Уметь:** различать основные цели и задачи финансовой отчетности в зарубежных странах; классифицировать основные модели бухгалтерского учета; отражать в системе бухгалтерского учета операции финансово-хозяйственной деятельности предприятий зарубежных стран; составлять основные формы финансовой отчетности, используемые в различных системах бухгалтерского учета за рубежом.

Перечисленные результаты обучения являются основой для формирования следующих компетенций: способностью к философскому подходу к изучению проблем науки и техники, абстрактному мышлению, анализу, синтезу, обобщению, восприятию информации, постановке цели и выбору путей ее достижения (ОК-1); способностью использовать основы экономических, правовых знаний в различных сферах деятельности (ОК-4); готовностью постигать проблемы общенаучного и профессионально-ориентированного характера на основе систематического проработки литературы по специальности (ОПК-3); готовностью самостоятельно принимать профессиональные решения на основе использования законодательных и нормативных актов, знания теории и практики (ОПК-4); владением и готовностью применять на практике методики по обработке и систематизации научной и практической информации, необходимой для решения профессиональных задач; пользоваться передовым опытом в сфере профессиональной деятельности (ОПК-5); способностью принимать организационно-управленческие решения в профессиональной деятельности и готовностью нести за них ответственность (ОПК-9); способностью собирать и анализировать исходные данные, необходимые для расчета экономических и социально-экономических показателей, характеризующих деятельность хозяйствующих субъектов (ПК-1); способностью на основе типовых методик и действующей нормативно-правовой базы рассчитывать экономические, финансовые и социально-экономические показатели, характеризующие деятельность хозяйствующих субъектов (ПК-2); способностью собирать и анализировать исходные данные, характеризующих финансовую деятельность учреждений, организаций, предприятий различных организационно-правовых форм, включая органы государственной власти и местного самоуправления (ПК-4); способностью планировать объемы доходов и расходов предприятий (организаций) отдельно по общему и специальному фондам сметы (ПК-13); способностью анализировать и интерпретировать финансовую, бухгалтерскую и иную информацию, содержащуюся в отчетности предприятий различных форм собственности, организаций, ведомств и т.д., и использовать полученные сведения для принятия управленческих решений (ПК-16); способностью анализировать и интерпретировать данные

отечественных и зарубежных источников информации о социально-экономических процессах и явлениях, выявлять тенденции изменения показателей и готовить информационный обзор и/или аналитический отчет (ПК-17); способностью принимать участие в разработке краткосрочной и долгосрочной экономической и финансовой политики и стратегии развития предприятий и организаций и их отдельных подразделений на основе критериев финансово-экономической эффективности, а также экономической и финансовой политики публично-правовых образований (ПК-26); способностью принимать участие в разработке рабочих планов, программ и инструментов проведения научных исследований в области экономики, международной экономики, финансов, кредита, учета и аудита, анализ их результатов, подготовка данных для составления финансовых обзоров, отчетов и научных публикаций (ПК-27).

## 2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В ОСНОВНОЙ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЕ

Дисциплина относится к профессиональному циклу вариативной части учебного плана.

Базируется на знаниях и умениях, которые студент приобрел при освоении предшествующих дисциплин:

1. Экономика предприятия
2. Бухгалтерский учет
3. Бухгалтерский финансовый учет
4. Финансовый учет.

Знания и умения, приобретенные при освоении данной дисциплины, реализуются студентом при изучении последующих дисциплин: Бухгалтерский управленческий учет, Аудит; при прохождении производственной практики, прохождении государственной итоговой аттестации.

## 3. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

### 3.1. Распределение учебных часов по темам дисциплины и видам занятий

Наименование тем (содержательных модулей)	Количество часов (очная/заочная форма)				
	Всего	В том числе			
		Лекции	Практ.	Лабор.	СРС
Содержательный модуль 1. Общепринятые принципы и системы учета в зарубежных странах					
Тема 1. Общепринятые принципы и системы учета в зарубежных странах	10/10	4/0	2/0	-	4/10
Содержательный модуль 2. Основы организации системы финансового учета, базирующейся на принципах МСБУ					
Тема 2. Основы организации системы финансового учета, базирующейся на принципах МСБУ	10/10	4/1	2/0	-	4/9
Содержательный модуль 3. Финансовая отчетность, ее содержание и интерпретация					
Тема 3. Финансовая отчетность, ее содержание и интерпретация	16/16	8/1	4/0	-	4/15
Содержательный модуль 4. Организация учета активов, собственного капитала, обязательств, доходов, расходов и результатов деятельности предприятий зарубежных стран					
Тема 4. Учет денежных средств	7/7	2/0	1/0,5	-	4/6,5
Тема 5. Учет расчетов с дебиторами	7/7	2/0	1/0,5	-	4/6,5
Тема 6. Учет товарно-материальных запасов	7/7	2/0	1/0,5	-	4/6,5



Тема 7. Учет долгосрочных активов	7/7	2/0	1/0	-	4/7
Тема 8. Учет финансовых вложений и консолидированная отчетность	7/7	2/0	1/0	-	4/7
Тема 9. Учет обязательств	7/7	2/0	1/0	-	4/7
Тема 10. Учет доходов, расходов и финансовых результатов	7/7	2/0	1/0,5	-	4/6,5
Тема 11. Учет собственного капитала и распределения прибыли в обществах и корпорациях	7/7	2/1	1/0	-	4/6
Тема 12. Основы управленческого учета	7/7	2/1	1/0	-	4/6
Индивидуальное задание	9/9				9/9
Итого:	108/108	34/4	17/2	-	57/102

### 3.2. Лекции

#### Содержательный модуль 1.

##### Тема 1. Общепринятые принципы и системы учета в зарубежных странах

###### Содержание темы 1:

Роль учета в системе управления. Пользователи учетной информации. Качественные характеристики полезности информации, определенные КМСБУ. Сравнительная характеристика финансового и управленческого учетов. Классификация моделей учетных систем. Характеристика Британо-американской модели. Характеристика континентальной модели. Характеристика южно-американской модели. Общепринятые принципы бухгалтерского учета. Международные организации по стандартизации бухгалтерского учета и отчетности. Состав и общая характеристика международных стандартов бухгалтерского учета и директив европейского сообщества (ЕС).

Литература к теме 1: [1-7, 11-19]

#### Содержательный модуль 2.

##### Тема 2. Основы организации системы финансового учета, базирующейся на принципах МСБУ

###### Содержание темы 2:

Бухгалтерские счета и ведение учета. Учетно-аналитический цикл. Особенности, сложившиеся в мировой практике по оформлению бухгалтерских записей. Цикл обработки учетной информации.

Литература к теме 2: [1-7, 11-19]

#### Содержательный модуль 3.

##### Тема 3. Финансовая отчетность, ее содержание и интерпретация

###### Содержание темы 3:

Назначение и содержание финансовой отчетности. Общие требования к финансовым отчетам. Состав финансовой отчетности. Содержание, структура и методика составления баланса. Отчет о прибылях и убытках, его содержание и методика составления. Назначение и методика составления отчета о движении денежных средств. Характеристика Отчета об изменениях в собственном капитале и примечания к финансовой отчетности.

Литература к теме 3: [1-7, 11]

## Содержательный модуль 4.

### Тема 4. Учет денежных средств

#### Содержание темы 4:

Состав денежных средств, порядок отражения их в финансовой отчетности, организация внутреннего контроля. Документальное оформление и учет денежных средств на банковских счетах. Учет денежных средств в кассе. Учет краткосрочных финансовых инвестиций.

Литература к теме 4: [1-7, 11]

### Тема 5. Учет расчетов с дебиторами

#### Содержание темы 5:

Классификация, оценка дебиторской задолженности и учет счетов к получению. Учет предоставленных скидок и возврата проданных товаров. Методика расчета и учет резерва сомнительных долгов. Учет полученных векселей. Учет дисконтированных векселей.

Литература к теме 5: [1-7, 11]

### Тема 6. Учет товарно-материальных запасов

#### Содержание темы 6:

Системы учета товарно-материальных запасов. Методы оценки товарно-материальных ценностей. Оценка и отражение товарно-материальных запасов в финансовой отчетности.

Литература к теме 6: [1-7, 11]

### Тема 7. Учет долгосрочных активов

#### Содержание темы 7:

Характеристика долгосрочных активов, их классификация и оценка. Учет поступления основных средств. Методы расчета и учет амортизации основных средств. Учет модернизации и ремонта основных средств. Учет списания и реализации основных средств. Учет природных ресурсов и их истощения. Учет нематериальных активов и их амортизации.

Литература к теме 7: [1-7, 11]

### Тема 8. Учет финансовых вложений и консолидированная отчетность Содержание темы 8:

Виды инвестиций и порядок их оценки. Учет инвестиций в облигации и порядок амортизации премии и дисконта по приобретенным облигациям. Учет инвестиций в акции и порядок их переоценки. Учет инвестиций в ассоциированные компании. Назначение, состав и порядок представления консолидированной финансовой отчетности. Принципы и процедуры консолидации финансовых отчетов.

Литература к теме 8: [1-7, 11]

### Тема 9. Учет обязательств

#### Содержание темы 9:

Сущность, классификация и оценка обязательств. Учет краткосрочных (текущих) обязательств. Учет обязательств по заработной плате и связанных с ней отчислений. Учет долгосрочных векселей. Виды облигаций и порядок их выпуска. Учет долгосрочных облигаций. Учет долгосрочных арендных обязательств. Учет пенсионных обязательств.

Литература к теме 9: [1-7, 11]

### Тема 10. Учет доходов, расходов и финансовых результатов

#### Содержание темы 10:

Сущность, классификация и порядок признания доходов и расходов. Учет доходов и расходов. Порядок определения и учет финансовых результатов.

Литература к теме 10: [1-7, 11]

Тема 11. Учет собственного капитала и распределения прибыли в обществах и корпорациях

Содержание темы 11:

Экономическая сущность и классификация собственного капитала. Учет капитала единоличного владельца. Учет собственного капитала и распределение прибыли в товариществах. Учет собственного капитала и распределение прибыли в корпорациях.

Литература к теме 11: [1-7, 11]

Тема 12. Основы управленческого учета

Содержание темы 12:

Цель и функции управленческого учета. Система счетов управленческого учета. Классификация затрат в управленческом учете. Системы и методы учета затрат и калькулирования себестоимости продукции.

Литература к теме 12: [1,2,4-7, 11]

### 3.3. Практические (семинарские) занятия

№ п/п	Тема занятия	Объем, час.	Литература
1	Тема 1. Общепринятые принципы и системы учета в зарубежных странах	2/0	[1-8, 11-19]
2	Тема 2. Основы организации системы финансового учета, базирующейся на принципах МСБУ	2/0	[1-8, 11-19]
3	Тема 3. Финансовая отчетность, ее содержание и интерпретация	4/0	[1-8, 11]
4	Тема 4. Учет денежных средств	1/0,5	[1-8, 11]
5	Тема 5. Учет расчетов с дебиторами	1/0,5	[1-8, 11]
6	Тема 6. Учет товарно-материальных запасов	1/0,5	[1-8, 11]
7	Тема 7. Учет долгосрочных активов	1/0	[1-8, 11]
8	Тема 8. Учет финансовых вложений и консолидированная отчетность	1/0	[1-8, 11]
9	Тема 9. Учет обязательств	1/0	[1-8, 11]
10	Тема 10. Учет доходов, расходов и финансовых результатов	1/0,5	[1-8, 11]
11	Тема 11. Учет собственного капитала и распределения прибыли в обществах и корпорациях	1/0	[1-8, 11]
12	Тема 12. Основы управленческого учета	1/0	[1,2,4-8, 11]
Итого:		17/2	

### 3.4. Лабораторные работы

Лабораторные работы по дисциплине учебным планом не предусмотрены.

### 3.5. Самостоятельная работа студента

№ п/п	Виды самостоятельной работы студента	Объем, час.
1	Изучение лекционного материала (не менее 50% от объема лекций)	30/59
2	Подготовка к практическим занятиям (не менее 50% от объема аудиторных практических занятий)	18/34
3	Подготовка к лабораторным работам (не менее 50% от объема аудиторных лабораторных занятий)	-/-
4	Выполнение курсового проекта (36 часов)	-/-
5	Выполнение курсовой работы (27 часов)	-/-
6	Выполнение индивидуальных заданий (не менее 9 часов)	9/9
Итого:		57/102



### **3.6. Курсовой проект (работа), индивидуальное задание**

Курсовой проект (работа) по дисциплине учебным планом не предусмотрен.

Индивидуальное задание представляет собой самостоятельное выполнение расчетной работы, которая состоит из ряда заданий по всем изучаемым темам. Контрольную работу выполняют в соответствии с приведенными в Методических рекомендациях по выполнению индивидуальной работы вариантами [9,10].

Объем учебной нагрузки при выполнении индивидуального задания – 9 часов.

Рекомендуемый объем пояснительной записки по индивидуальному заданию – не более 12 страниц формата А4 (210×297 мм).

## **4. ФОРМЫ КОНТРОЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ**

**Текущий контроль** знаний студентов производится по результатам индивидуального задания и контрольных опросов в ходе проведения практических занятий.

**Промежуточная аттестация** по результатам освоения дисциплины в семестре проводится в форме зачета в соответствии с «Положением об организации учебного процесса в Донецком национальном техническом университете (новая редакция)», утвержденном приказом ДонНТУ № 1006-14 от 01.12.2016г.

Для определения уровня знаний студентов преподаватель руководствуется критериями оценки знаний, являющимися составляющей учебно-методического комплекса дисциплины.

## **5. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

### **Литература:**

#### **Учебная литература:**

##### Основная:

1. Бухгалтерский учет в зарубежных странах: учебник для вузов / Я. В. Соколов [и др.] ; Я.В. Соколов, Ф.Ф. Бутынец, Л.Л. Горецкая, Д.А. Панков ; отв. ред. Ф.Ф. Бутынец. - М. : Проспект, 2007. - 672с. - ISBN 978- 5-482-01346-5. – 5 экз.

2. Бухгалтерский учет в зарубежных странах : Учебное пособие для вузов : Пер. с укр. / Ф. Ф. Бутынец [и др.] ; Ф.Ф. Бутынец, Я.В. Соколов, Д.А. Панков, Л.Л. Горецкая ; Под ред. Ф.Ф. Бутынца. - Житомир : Рута, 2007. - 660с. – 22 экз.

##### Дополнительная:

3. Палий, В. Ф. Международные стандарты учета и финансовой отчетности : учеб. для вузов / В. Ф. Палий. - изд. 3-е, доп. и испр. - Москва : ИНФРА-М, 2008. - 512 с. - (Высшее образование).- 5 экз.

4. Воронко, Р.М. Облік у зарубіжних країнах: навчальний посібник для ВНЗ / Р. М. Воронко ; Р.М. Воронко. - Л.: Магнолія 2006, 2009. - (Вища освіта в Україні). - ISBN 978-966-2025-47-7. – 1 экз.

**Всего количество экземпляров учебной литературы по дисциплине – 33 экз.**

### **Электронные образовательные ресурсы – да:**

5. Жарикова, Л.А. Бухгалтерский учет в зарубежных странах [Электронный ресурс] : учебное пособие для вузов / Л. А. Жарикова, Н. В. Наумова ; Л.А. Жарикова, Н.В. Наумова ; ГОУ ВПО "Тамбов. гос. техн. ун-т". - 1 Мб. - Тамбов : ТГТУ, 2008. - 1 файл. - Систем. требования: Acrobat Reader.

6. Крайвська, І.А. Облік у зарубіжних країнах [Электронный ресурс]: конспект лекцій, учебно-методический материал для самостоятельной работы и для практических занятий, задания для контрольной работы для студентов всех форм обучения специальности 6.050106

"Учет и аудит / И. А. Краивська; И.А. Краивська; Харьк. нац. акад. городского хоз-ва. - 1 Мб. - Харьков: ХНАГХ, 2009. - 1 файл. - систем. Требования Acrobat Reader.

7. Губачева, А.Н. Учет в зарубежных странах = Губачова, О.М. Облік у зарубіжних країнах [Электронный ресурс]: учебник для вузов / А. Н. Губачева, С. И. Мельник; А.Н. Губачева, С.И. Мельник; Полтав. ун-т потребительской кооперации Украины. - 3 Мб. - М.: ЦУЛ, 2008. - 1 файл. - систем. Требования Acrobat Reader.

#### **Учебно-методические издания, разработанные в ДонНТУ:**

8. Методические указания к выполнению практических занятий дисциплине «Учет в зарубежных странах» для студентов всех форм обучения направления подготовки 38.03.01 Экономика (профиль Учет и аудит, Учет и аудит в производственной сфере, Мировая экономика) / сост. И.М. Юркова – Донецк : ДОННТУ, 2017. – 51 с. (Утверждено на заседании учебно-издательского Совета ДОННТУ Протокол №3 от 6.04.2017)

9. Методические указания к выполнению индивидуальной работы по дисциплине «Учет в зарубежных странах» для студентов всех форм обучения направления подготовки 38.03.01 Экономика (профиль Учет и аудит, Мировая экономика) / сост. И.М. Юркова – Донецк : ДОННТУ, 2017. – 46 с. (Утверждено на заседании учебно-издательского Совета ДОННТУ Протокол №3 от 6.04.2017)

10. Методические указания к выполнению контрольной работы по дисциплине «Учет в зарубежных странах» для студентов заочной формы обучения направления подготовки 38.03.01 Экономика (профиль «Учет и аудит», «Учет и аудит в производственной сфере», «Мировая экономика») / сост. И.М. Юркова – Донецк : ДОННТУ, 2017. – 46 с. (Утверждено на заседании учебно-издательского Совета ДОННТУ Протокол №3 от 6.04.2017)

11. Методические указания к самостоятельной работе студентов по дисциплине «Учет в зарубежных странах» для студентов всех форм обучения направления подготовки 38.03.01 Экономика (профиль Учет и аудит, Учет и аудит в производственной сфере, Мировая экономика) / сост. И.М. Юркова – Донецк : ДОННТУ, 2017. – 26 с. (Утверждено на заседании учебно-издательского Совета ДОННТУ Протокол №3 от 6.04.2017)

#### **Периодические издания**

12. Бухгалтерский учет и аудит: 2009-2013

13. Все о бухгалтерском учете: 2012-2013

14. Баланс, 2009-2013

#### **Internet-ресурсы**

15. <http://dnr-online.ru/>

16. <http://buhgalter911.com/>

17. <https://docs.dtkr.ua>

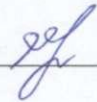
18. <http://minfin.ru/ru/performance/accounting/accounting/>

19. <http://dnr-consulting.com/>

## **6. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ**

1. Лекционные занятия: проводятся в аудиториях учебных корпусов согласно расписанию. Аудитория должна соответствовать стандартным требованиям, предъявляемым к лекционным аудиториям. К оснащению лекционных аудиторий дополнительные требования не предъявляются.

2. Практические занятия: проводятся в аудиториях учебных корпусов согласно расписанию. Аудитория должна соответствовать стандартным требованиям, предъявляемым к лекционным аудиториям. К оснащению данных аудиторий дополнительные требования не предъявляются.

Составитель рабочей программы: \_\_\_\_\_  Юркова Инна Михайловна